


SUPERCAD

X X X  X



Height : 18, 22 or 26 cm
Widht : 80,85,90,95,100,110,120,130,140
150,160,170 cm
Lenght : 190, 200, 210 or 220 cm



FR

Suspension à ressorts ensachés Omega Spring, 5 plans de couchage, 4 moteurs commandés par télécommande permettant la montée et descente indépendantes de la tête, du buste et des jambes, avec fonction décline intégrée. Travelling intégré permettant au plan de couchage de reculer lorsque les parties tête et buste se relèvent. Arrêteur pied en métal effet poli miroir, possibilité de le remplacer par l'option couil anti-dérapant. Télécommande avec mémoire (3 positions), touches rétroéclairées et réglages pratiques (couchage, position zéro, éclairage). Fonctions de sécurité avec remise à plat et éclairage LED sous le lit. Le cadre peut être habillé d'un parementage ou d'un volant, en tissu ou cuir, fixé par anglésage. Non compatible avec les autres sommiers, il est compatible avec le système Twins et particulièrement recommandé avec le cadre IN-Side. Coupe-courant intégré au transformateur et sécurité enfant.

EN

Omega Spring pocket spring suspension, 5 sleeping positions, 4 motors controlled by remote enabling independent adjustment of head, back and legs, with integrated tilt function. Integrated travelling system allowing the sleeping surface to move back as the head and back are raised. Polished metal foot retainer, with the option to replace it with anti-slip ticking. Remote control with memory (3 positions), backlit buttons and practical adjustments (sleep, zero position, lighting). Safety features include flat reset and LED under-bed lighting. The frame can be upholstered with a facing or valance, in fabric or leather, fixed by angling. Not compatible with other boxsprings, it is compatible with the Twins system and particularly recommended with the IN-Side frame. Power cut-off integrated into the transformer and child safety.

DE

Omega Spring-Taschenfederung, 5 Liegepositionen, 4 Motoren mit Fernbedienung zur unabhängigen Verstellung von Kopf-, Rücken- und Beinbereich, inklusive Neigungsfunktion. Integriertes Travelling-System, das die Liegefläche beim Anheben von Kopf und Rücken zurückführt. Fußhalter aus poliertem Metall, optional ersetzbar durch einen rutschhemmenden Bezug. Fernbedienung mit Speicher (3 Positionen), hintergrundbeleuchteten Tasten und praktischen Einstellungen (Liegeposition, Nullstellung, Beleuchtung). Sicherheitsfunktionen mit Rückstellung in die flache Position und LED-Beleuchtung unter dem Bett. Der Rahmen kann mit einer Untermatratzen-Dekoration oder einem Volant, in Stoff oder Leder, ausgestattet werden. Nicht kompatibel mit anderen Boxspring-Unterbauten, jedoch kompatibel mit dem Twin-System und besonders empfohlen mit dem IN-Side-Rahmen. Im Transformator integrierter Stromunterbrecher und Kindersicherung.

NL

Doorlopende Omega Spring pocketvering, 4 motoren met Bluetooth afstandsbediening voor onafhankelijke verstelling van hoofd-, rug- en beengedeelte, met volledige achteroverkantelling. Standaard met pullback systeem dat het lig vlak naar achteren verplaatst bij het verstellen van hoofd en rug. Gepolijste metalen matrasbeugel, met de optie tot vervanging door antislip tijk. Afstandsbediening met geheugen (3 posities), verlichte toetsen en praktische instellingen (ligstand, nulstand, verlichting). Veiligheidsfuncties met terugkeer naar vlakke positie en LED verlichting onder het bed. Het frame kan worden afgewerkt met een bekleding of volant, in stof of leder, bevestigd met stoffeer strips. Niet compatibel met andere boxsprings, maar wel compatibel met het Twins-systeem en bijzonder aanbevolen met het Kader In-side frame. Stroomonderbreker geïntegreerd in de transformator en kinderbeveiliging.

ES

Suspensión de muelles ensacados Omega Spring, 5 planos de descanso, 4 motores con mando que permiten el ajuste independiente de cabeza, busto y piernas, con función declive integrada. Sistema travelling integrado que desplaza la superficie de descanso al elevar cabeza y busto. Tope de pies en metal efecto pulido espejo, con opción de sustituirlo por tejido antideslizante. Mando a distancia con memoria (3 posiciones), botones retroiluminados y ajustes prácticos (posición de descanso, posición cero, iluminación). Funciones de seguridad con retorno a posición plana e iluminación LED bajo la cama. El marco puede revestirse con funda o faldón en tela o cuero, fijado mediante angulación. No compatible con otros boxsprings; compatible con el sistema Twins y especialmente recomendado con el marco IN-Side. Interruptor de corriente integrado en el transformador y seguridad infantil.

IT

Sospensione a molle insacchettate Omega Spring, 5 piani di riposo, 4 motori con telecomando per la regolazione indipendente di testa, busto e gambe, con funzione declive integrata. Sistema travelling integrato che arretra il piano di riposo durante il sollevamento di testa e busto. Ferma materasso in metallo effetto lucido, con possibilità di sostituirlo con rivestimento antiscivolo. Telecomando con memoria (3 posizioni), pulsanti retroilluminati e regolazioni pratiche (posizione letto, posizione zero, illuminazione). Funzioni di sicurezza con ritorno in posizione piatta e illuminazione LED sotto il letto. Il telaio può essere rivestito con Rivestimenti sommiers o volant, in tessuto o pelle, fissato con il velcro. Non compatibile con altri sommier, è compatibile con il sistema Twins ed è particolarmente consigliato con il telaio IN-Side. Interruttore integrato nel trasformatore e sicurezza per bambini.

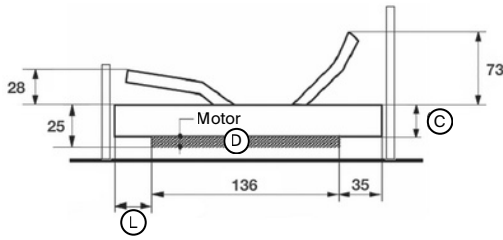
Not compatible with Bruxelles legs and legs with a height greater than 18 cm. In height 18, not compatible with Adonis, Angèle, Colette, Léna, bar chrome and central leg.

SUPERCAD

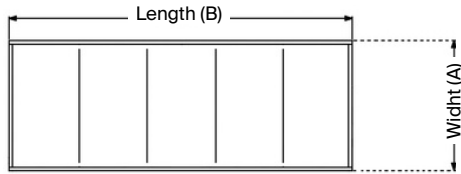
X X X  X



Technical dimensions



(L) = 18 cm for a length of 190 cm
 (L) = 28 cm for a length of 200 cm
 (L) = 38 cm for a length of 210 cm
 (L) = 48 cm for a length of 220 cm

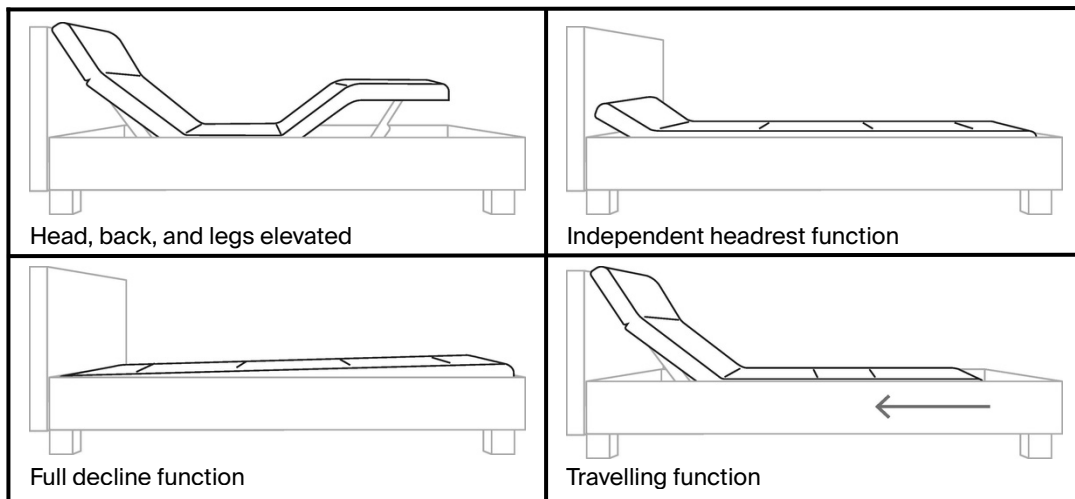


	Boxspring MONO												
Nominal width	80	85	90	95	100	110	120	130	140	150	160	170	
Real width (A)	78	83	88	93	98	108	118	128	138	148	158	168	

Nominal length	190	200	210	220
Actual length (B)	188	198	208	218

Frame height (C)	18	22	26
Mechanical clearance under frame (D)	7	3	0
Minimum leg height	10	8	4.5

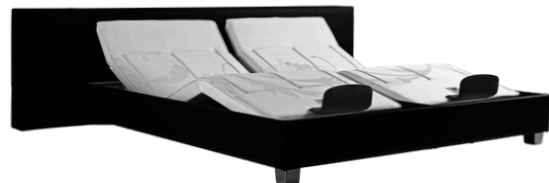
Articulation and functions



Remote Control



Synchronization function



Not compatible with Bruxelles legs and legs with a height greater than 18 cm. In height 18, not compatible with Adonis, Angèle, Colette, Léna, bar chrome and central leg.